

Kick Dart
Dartscheibe
Fléchette pour Enfant
Dardo de Patada
Bersaglio da Calcio
Nadmuchiwana tarcza do gry w darta
Kick-pijl

NP11465

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

Warning

Attention: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.



WARNING:
CHOKING HAZARD

-Small parts.
Not for children under 3 years.

General Warnings

- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Achtung

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.



⚠ Achtung:
ERSTICKUNGSGEFAHR
-Kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Allgemeine Achtung

- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.



⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

– Les petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Avertissements Généraux

- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Veuillez vous assurer que toutes les pièces soient correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Achtung

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.



ADVERTENCIA: **PELIGRO DE ASFIXIA**

- Piezas pequeñas.
No es adecuado para niños menores de 3 años.

Advertencias Generales

- ⚠ El producto debe ser instalado y utilizado bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.



AVVERTENZA:
RISCHIO DI SOFFOCAMENTO
- Piccole parti.
Non per i bambini sotto i 3 anni.

Avvertenza per il Montaggio

- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Uwaga

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i opakowania tego produktu z dala od niemowląt i dzieci - w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.



UWAGA:

RYZIKO ZADŁAWIENIA

- Produkt zawiera małe elementy.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Produkt musi złożony i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Waarschuwing

Let op: Kinderen dienen dit product te gebruiken onder toezicht van ouders.

Gevaar: Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen; ze kunnen anders een verstikkingsgevaar opleveren.



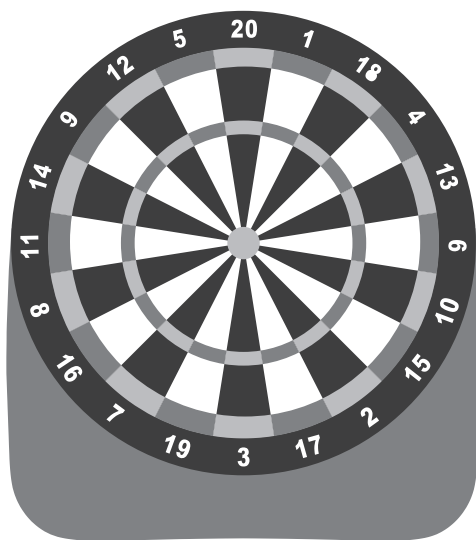
WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR

-Kleine onderdelen.

Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

Algemene Waarschuwingen

- ⚠ Het product moet onder toezicht van een volwassene worden geïnstalleerd en gebruikt.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en het beslag.
- ⚠ Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd; incorrecte installatie kan leiden tot gevaar.
- ⚠ We raden aan om, waar mogelijk, alle onderdelen te monteren in de buurt van de plek waar ze gebruikt zullen worden, om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te voorkomen.
- ⚠ Zorg voor een veilig oppervlak tijdens de installatie en plaats het product altijd op een vlakke, stabiele en stevige ondergrond.



NP11465RE



NP11465DK



Ages 6+ Years Old Surface Washable Only

IMPORTANT

Keep these instructions for further reference
Please read all of the safety rules before setting up
We believe in safety first. Please follow all of the rules for
your children's safety

**WARNING! SUITABLE FOR AGES THREE
AND ABOVE.**

**NOT SUITABLE FOR RENTAL OR
COMMERCIAL USE.**

TO BE USED ON SOFT GROUND ONLY.

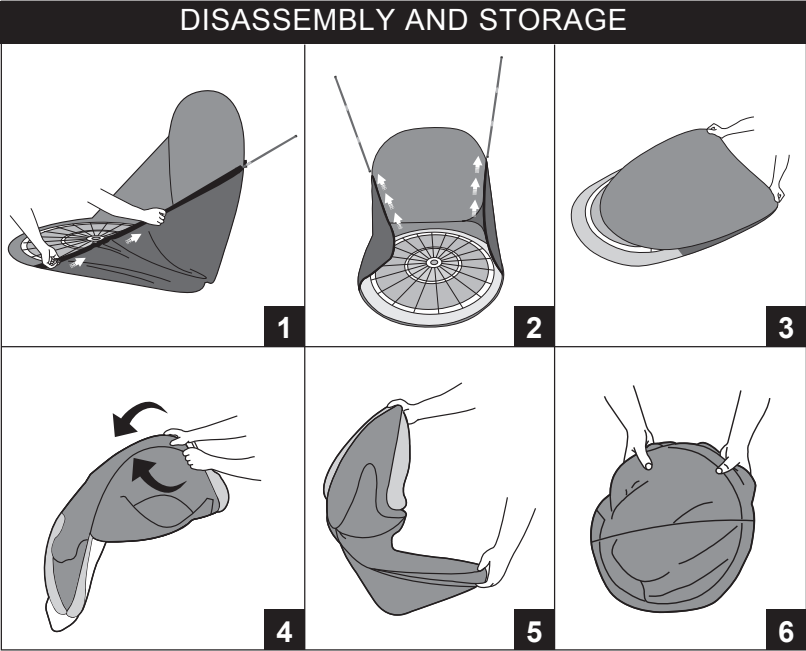
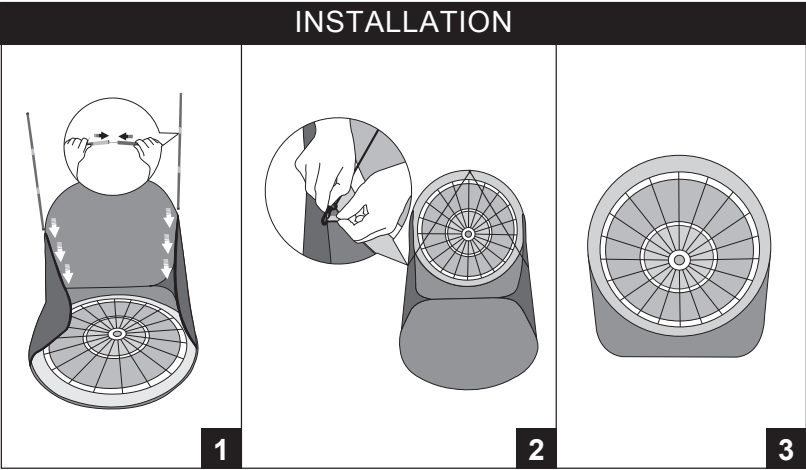
ADULTS MUST NOT USE THIS PRODUCT.

**ADULT SET-UP REQUIRED, ADULT
SUPERVISION REQUIRED.**

**WARNING! ONLY FOR DOMESTIC USE.
OUTDOOR USE.**

INCLUDES:

Kick Dart x 1 / Support Rods x 2 / Red Kick Balls x 2 /
Black Kick Balls x 2 / Score Card x 1 / Ground Stakes x 4 /
User Manual x 1 / Carrying Bag x 1 / Repair Kit x 1



REPAIR:

In case of any breakage of product, please patch up through hand sewing. Each type of product is provided with a repair kit which includes two pieces of cloth. Sewing needles are not provided and you should purchase by yourself (3# sewing needle is suggested).

- Thread a needle with a spare thread and tie a knot at its end.

- Close up the broken cloth and sew along the gap. Tie a knot after sewing to avoid loose thread.

- * In case of cloth breakage, please cover the breakage with a piece of patching cloth of proper size. Then sew up the patching cloth along its sides.

- * In case of large-size breakage or internal structural damage, please change product or have professionals do the repairing.

- Patching in one position for more than twice is not suggested.

- Needles should be taken good care of and not be left on the product after sewing.

- It is suggested that persons with sewing technique should do the repairing work.

SAFETY WARNING:

- Failure to follow the specified instructions may result in serious injury.

- Instruct children on proper use of this product. Do not use in a manner other than intended.

- Adult set-up and dismantling are required. Adult supervision is required at all times while the product is in use to ensure observation of all parts of the play area, never leave children unattended during play.

- The product may not be used outside during raining and / or lighting conditions or if winds exceed 25 mph (40 km/h). Sudden gusts of wind may lift the product off the ground.

- Keep product at a safe distance (at least 2 m/6.6 ft) from fire, water, walls and other obstructions.

- Ensure that there is 1.8 m (6 ft.) obstacle free zone around the product.

- Do not set-up, use, or expose the product to any adverse outdoor weather conditions, such as, but not limited to: rain, thunder, lightning, hail, snow, high winds, and tornadoes. Avoid setting up the product anywhere that these products could be potentially exposed to water.

- Do not set up the product on a slope or incline.

Warning: keep away from fire. Keep fabric clear from all flame and ignition sources.

- To prevent it from overturning or otherwise becoming a hazard, check on the product at regular intervals while in use.

- Check stakes regularly during play to ensure they remain securely in the ground when using outdoors.

- Keep pets away from the product.

- It is recommended to separate larger children from smaller children when playing with the product.

- Not suitable for children under 3 years, small parts may be swallowed.

- Individuals with head, neck, back or other muscular-skeletal injuries or disabilities, pregnant women, small infants and others who may be susceptible to injury are not permitted in the product.

- To prevent choking, do not use the product while eating, drinking, or chewing anything in their mouth.

- In case of injury, contact a physician immediately.

- Do not drag on concrete or other rough surfaces.

- The carrying bag is for packaging use only and is not a toy.

- Unauthorized modifications to this product are not allowed.

- Changes to the original toy shall be carried out according to the instructions of the retailer of the original toy.

- Product should be regularly checked for potentially unsafe conditions such as damaged cord, plug, housing, or parts. If such damage is found, the product should not be used until properly repaired.

- Keep the area around the product clean, and clear of objects, to prevent slips.



Alter 6+ Jahre alt
Nur an der Oberfläche abwaschbar

WICHTIG

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf

Bitte lesen Sie vor dem Aufbau alle Sicherheitsregeln

Für uns steht die Sicherheit an erster Stelle. Bitte befolgen Sie alle Regeln für die Sicherheit Ihrer Kinder

**ACHTUNG! GEEIGNET FÜR KINDER AB
DREI JAHREN.**

**NICHT FÜR DEN VERLEIH ODER DIE
GEWERBLICHE NUTZUNG GEEIGNET.**

**NUR AUF WEICHEM BODEN ZU
VERWENDEN.**

**ERWACHSENE DÜRFEN DIESES PRODUKT
NICHT BENUTZEN.**

**AUFBAU DURCH ERWACHSENE
ERFORDERLICH, AUFSICHT DURCH
ERWACHSENE ERFORDERLICH.**

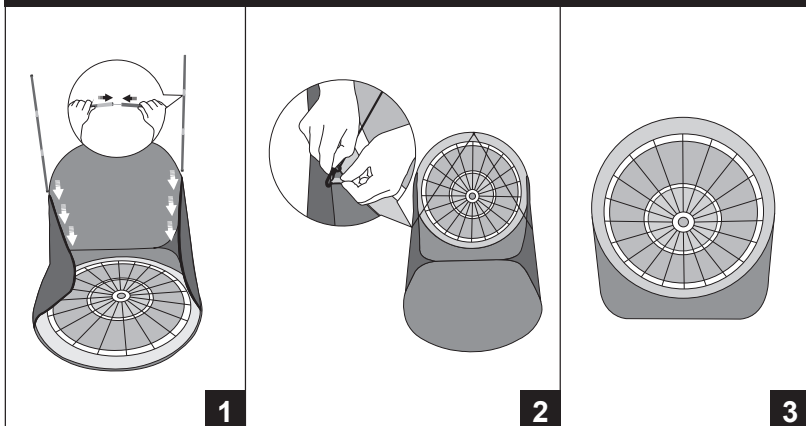
**ACHTUNG! NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN
GEBRAUCH.**

VERWENDUNG IM AUSSENBEREICH.

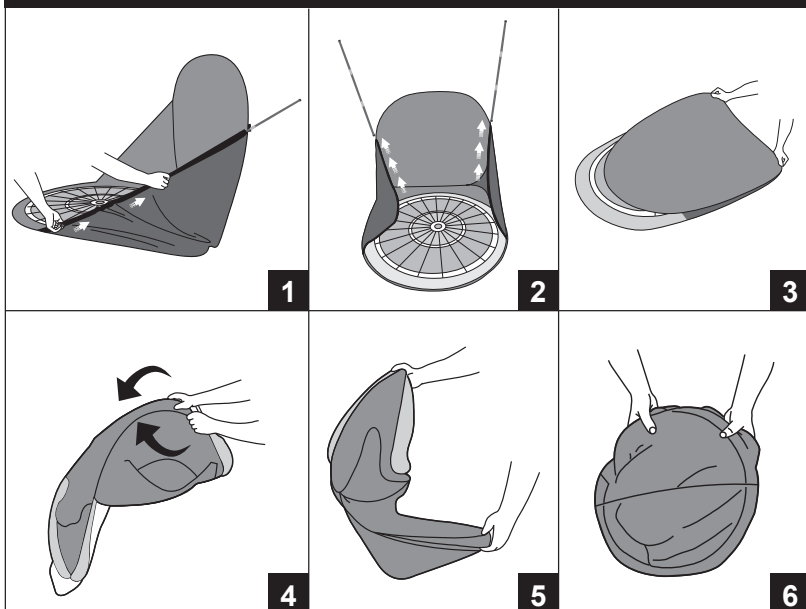
INKLUSIVE:

Dartscheibe x 1 / Stützstangen x 2 / Rote Kickbälle x 2 /
Schwarze Kickbälle x 2 / Spielstandskarte x 1 /
Bodenpfähle x 4 / Benutzerhandbuch x 1 / Tragetasche x 1 /
Reparatursatz x 1

INSTALLATION



DEMONTAGE UND LAGERUNG



REPARATUR:

Im Falle eines Bruchs des Produkts, flicken Sie es bitte mit der Hand. Jede Art von Produkt wird mit einem Reparaturset geliefert, das zwei Stücke Stoff enthält. Nähadeln sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen selbst gekauft werden (3# Nähadel wird empfohlen).

- Fädeln Sie eine Nadel mit einem Ersatzfaden ein und machen Sie einen Knoten an dessen Ende.
- Schließen Sie den zerrissenen Stoff und nähen Sie entlang der Lücke. Binden Sie nach dem Nähen einen Knoten, um einen losen Faden zu vermeiden.
- * Falls der Stoff reißt, bedecken Sie die Bruchstelle mit einem Stück Flickenteppich in der richtigen Größe. Nähen Sie dann den Flickenteppich an den Seiten zusammen.
- * Bei größeren Brüchen oder inneren strukturellen Schäden tauschen Sie bitte das Produkt aus oder lassen Sie es von einem Fachmann reparieren.
- Es wird nicht empfohlen, mehr als zweimal an einer Stelle zu flicken.
- Nadeln sollten gut gepflegt werden und nach dem Nähen nicht auf dem Produkt zurückgelassen werden.
- Es wird empfohlen, dass Personen mit Nähkenntnissen die Reparaturarbeiten durchführen.

SICHERHEITSWARNUNG:

- Die Nichteinhaltung der angegebenen Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Weisen Sie Kinder in den richtigen Gebrauch dieses Produkts ein. Verwenden Sie es nicht auf eine andere Weise als vorgesehen.
- Der Auf- und Abbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Während der Benutzung des Produkts ist die ständige Aufsicht eines Erwachsenen erforderlich, um sicherzustellen, dass alle Teile des Spielbereichs überwacht werden.
- Das Produkt darf nicht im Freien verwendet werden, wenn es regnet und/oder die Lichtverhältnisse schlecht sind oder wenn der Wind 40 km/h überschreitet. Plötzliche Windböen können das Produkt vom Boden abheben.
- Halten Sie das Produkt in einem sicheren Abstand (mindestens 2 m) von Feuer, Wasser, Wänden und anderen Hindernissen.

- Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum eine hindernisfreie Zone von 1,8 m vorhanden ist.
 - Stellen Sie das Produkt nicht auf, verwenden Sie es nicht und setzen Sie es keinen ungünstigen Witterungsbedingungen aus, wie z. B. Regen, Donner, Blitzschlag, Hagel, Schnee, starkem Wind und Tornados. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es möglicherweise mit Wasser in Berührung kommen könnte.
 - Stellen Sie das Gerät nicht an einem Abhang oder einer Steigung auf.
- ACHTUNG:** Von Feuer fernhalten. Halten Sie den Stoff von allen Flammen und Zündquellen fern.
- Um zu verhindern, dass das Produkt umkippt oder anderweitig zu einer Gefahr wird, sollten Sie es während des Gebrauchs regelmäßig überprüfen.
 - Überprüfen Sie die Stangen regelmäßig während des Spiels, um sicherzustellen, dass sie bei der Verwendung im Freien sicher im Boden verbleiben.
 - Halten Sie Haustiere von dem Produkt fern.
 - Es wird empfohlen, größere Kinder beim Spielen mit dem Produkt von kleineren Kindern zu trennen.
 - Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, Kleinteile können verschluckt werden.
 - Personen mit Kopf-, Nacken-, Rücken- oder anderen Muskel-Skelett-Verletzungen oder Behinderungen, schwangere Frauen, Kleinkinder und andere, die verletzungsanfällig sind, dürfen das Produkt nicht benutzen.
 - Um ein Verschlucken zu vermeiden, sollten Sie das Produkt nicht verwenden, während Sie essen, trinken oder etwas im Mund kauen.
 - Wenden Sie sich im Falle einer Verletzung sofort an einen Arzt.
 - Nicht auf Beton oder anderen rauen Oberflächen schleifen.
 - Die Tragetasche dient nur zur Verpackung und ist kein Spielzeug.
 - Unerlaubte Änderungen an diesem Produkt sind nicht gestattet.
 - Änderungen am Originalspielzeug müssen gemäß den Anweisungen des Händlers des Originalspielzeugs vorgenommen werden.
 - Das Produkt sollte regelmäßig auf potenziell unsichere Bedingungen wie beschädigte Kabel, Stecker, Gehäuse oder Teile überprüft werden. Wird ein solcher Schaden festgestellt, sollte das Produkt bis zur ordnungsgemäßen Reparatur nicht verwendet werden.
 - Halten Sie den Bereich um das Produkt sauber und frei von Gegenständen, um Ausrutschen zu vermeiden.



6 Ans et Plus

Lavable en Surface Uniquement

IMPORTANT

Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
Veuillez lire toutes les règles de sécurité avant de vous installer.

Nous croyons en la sécurité avant tout. Veuillez suivre toutes les règles pour la sécurité de vos enfants.

**AVERTISSEMENT! CONVIENT AUX
ENFANTS DE TROIS ANS ET PLUS.
NE CONVIENT PAS À LA LOCATION OU À
UN USAGE COMMERCIAL.**

**À UTILISER UNIQUEMENT SUR UN SOL
MOU.**

**LES ADULTES NE DOIVENT PAS UTILISER
CE PRODUIT.**

**INSTALLATION PAR UN ADULTE REQUISE,
SURVEILLANCE D'UN ADULTE REQUISE.**

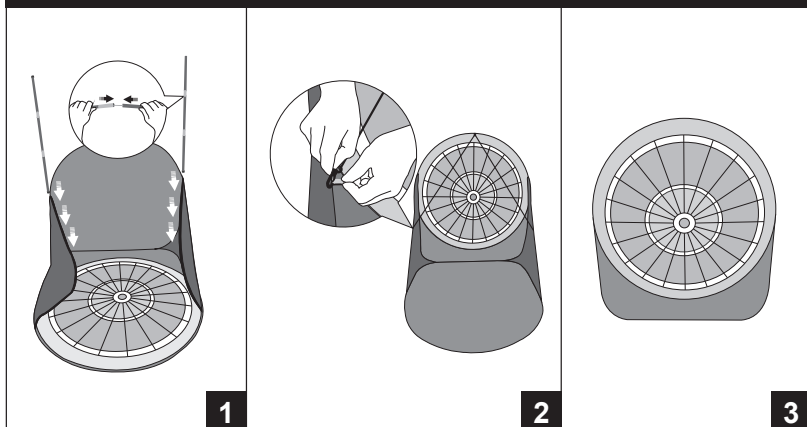
**AVERTISSEMENT! UNIQUEMENT POUR UN
USAGE DOMESTIQUE.**

UTILISATION À L'EXTÉRIEUR.

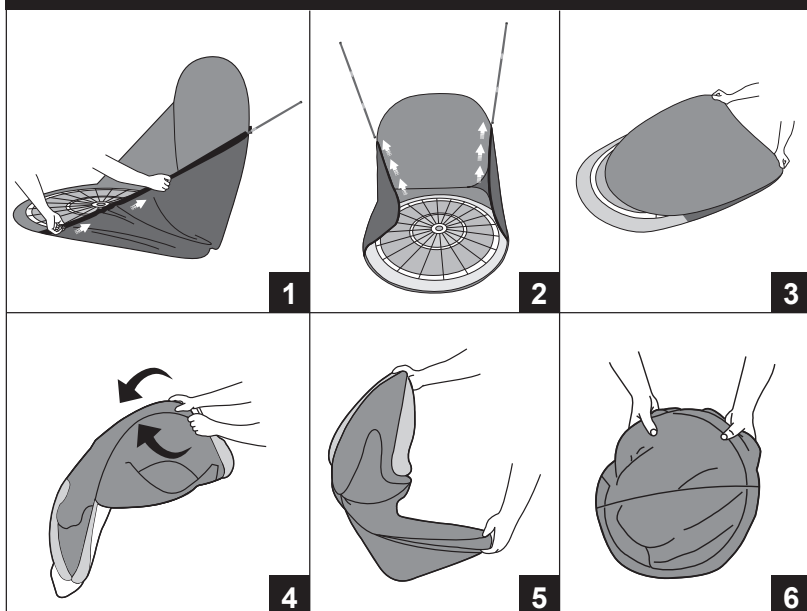
COMPREND :

Fléchette x 1 / Tiges de support x 2 / Ballons de frappe rouges x 2 / Ballons de frappe noirs x 2 / Carte de score x 1 / Piquets de sol x 4 / Manuel de l'utilisateur x 1 / Sac de transport x 1 / Kit de réparation x 1

INSTALLATION



DÉMONTAGE ET STOCKAGE



RÉPARATION :

En cas de rupture du produit, veuillez le réparer en le cousant à la main. Chaque type de produit est fourni avec un kit de réparation comprenant deux morceaux de tissu. Les aiguilles à coudre ne sont pas fournies et vous devez les acheter vous-même (une aiguille à coudre de 3# est recommandée).

- Enfilez une aiguille avec un fil de rechange et faites un nœud à son extrémité.
- Refermez le tissu cassé et cousez le long de l'espace. Faites un nœud après avoir cousu pour éviter que le fil ne se détache.
- En cas de rupture du tissu, veuillez couvrir la rupture avec un morceau de tissu de rapiéçage de taille appropriée. Ensuite, cousez le tissu de rapiéçage le long de ses côtés.
- En cas de rupture de grande taille ou de dommages structurels internes, veuillez changer de produit ou demander à des professionnels d'effectuer les réparations.
- Il est déconseillé d'effectuer des raccommodages dans une même position plus de deux fois.
- Les aiguilles doivent être entretenues avec soin et ne pas être laissées sur le produit après la couture.
- Il est recommandé de confier les travaux de réparation à des personnes ayant une bonne technique de couture.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ :

- Le non-respect des instructions spécifiées peut entraîner des blessures graves.
 - Apprenez aux enfants à utiliser correctement ce produit. Ne l'utilisez pas d'une manière autre que celle prévue.
 - Le montage et le démontage doivent être effectués par un adulte. La surveillance d'un adulte est requise à tout moment pendant l'utilisation du produit pour assurer l'observation de toutes les parties de l'aire de jeu, ne laissez jamais les enfants sans surveillance pendant le jeu.
 - Le produit ne doit pas être utilisé à l'extérieur lorsqu'il pleut et/ou qu'il y a de la lumière ou si les vents dépassent 25 mph (40 km/h).
- Des rafales de vent soudaines peuvent soulever le produit du sol.

- Gardez le produit à une distance de sécurité (au moins 2 m/6,6 pieds) du feu, de l'eau, des murs et d'autres obstacles.
 - Veillez à ce qu'il y ait une zone sans obstacle de 1,8 m (6 pieds) autour du produit.
 - N'installez pas, n'utilisez pas et n'exposez pas le produit à des conditions météorologiques extérieures défavorables, telles que, mais sans s'y limiter, la pluie, le tonnerre, l'éclairage, la grêle, la neige, les vents violents et les tornades. Évitez d'installer le produit dans un endroit où il pourrait être exposé à l'eau.
 - N'installez pas le produit sur une pente ou un plan incliné.
- Avertissement : tenir à l'écart du feu. Maintenez le tissu à l'écart de toute flamme ou source d'inflammation.
- Pour éviter qu'il ne se renverse ou ne devienne un danger, vérifiez le produit à intervalles réguliers pendant son utilisation.
 - Vérifier régulièrement les piquets pendant le jeu pour s'assurer qu'ils restent bien en place lorsqu'ils sont utilisés à l'extérieur.
 - Tenez les animaux domestiques à l'écart du produit.
 - Il est recommandé de séparer les enfants plus grands des plus petits lorsqu'ils jouent avec le produit.
 - Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans, de petites pièces peuvent être avalées.
 - Les personnes souffrant de blessures à la tête, au cou, au dos ou d'autres blessures ou handicaps musculo-squelettiques, les femmes enceintes, les jeunes enfants et les autres personnes susceptibles d'être blessées ne sont pas autorisées à utiliser le produit.
 - Pour éviter tout risque d'étouffement, ne pas utiliser le produit en mangeant, en buvant ou en mâchant quoi que ce soit dans la bouche.
 - En cas de blessure, contactez immédiatement un médecin.
 - Ne pas traîner sur du béton ou d'autres surfaces rugueuses.
 - Le sac de transport est uniquement destiné à l'emballage et n'est pas un jouet.
 - Les modifications non autorisées de ce produit ne sont pas autorisées.
 - Les modifications apportées au jouet d'origine doivent être effectuées conformément aux instructions du détaillant du jouet d'origine.
 - Le produit doit être vérifié régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de conditions potentiellement dangereuses, telles qu'un cordon, une fiche, un boîtier ou des pièces endommagés. Si de tels dommages sont constatés, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été correctement réparé.
 - Garder la zone autour du produit propre et dégagée de tout objet afin d'éviter les glissades.



Mayores de 6 Años Sólo Lavable en Superficie

IMPORTANTE

Conserve estas instrucciones para futuras consultas
Lea todas las normas de seguridad antes de la instalación.
Creemos que la seguridad es lo primero. Siga todas las
normas para la seguridad de sus hijos.

**¡ADVERTENCIA! APTO PARA MAYORES
DE TRES AÑOS.**

**NO APTO PARA ALQUILER O USO
COMERCIAL.**

**SÓLO DEBE UTILIZARSE EN TERRENOS
BLANDOS.**

**LOS ADULTOS NO DEBEN UTILIZAR ESTE
PRODUCTO.**

**SE REQUIERE LA INSTALACIÓN Y
SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

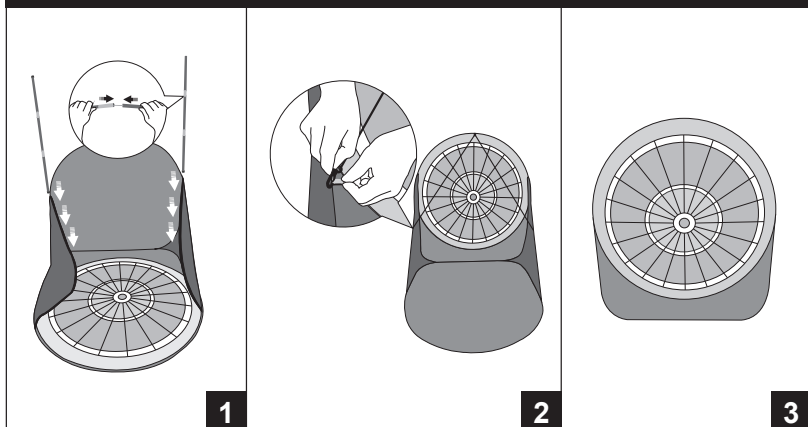
**¡ADVERTENCIA! SÓLO PARA USO
DOMÉSTICO.**

USO EN EXTERIORES.

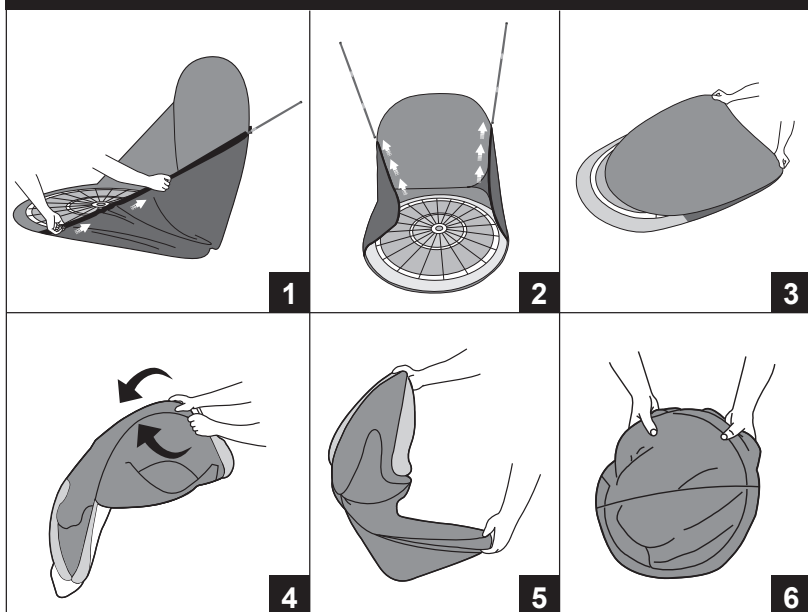
INCLUYE:

Dardo de patada x 1 / Varilla de soporte x 2 / Bola de patada roja x 2 / Bola de patada negra x 2 / Tarjeta de puntuación x 1 / Estaca x 4 / Manual del usuario x 1 / Bolsa de transporte x 1 / Kit de reparación x 1

MONTAJE



DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO



REPARACIÓN:

En caso de rotura del producto, remiéndelo cosiéndolo a mano. Cada tipo de producto se suministra con un kit de reparación que incluye dos piezas de tela. No se suministran agujas de coser, por lo que deberá comprarlas usted mismo (se recomienda una aguja de coser de 3#).

- Enhebre una aguja con un hilo de repuesto y haga un nudo en su extremo.
- Cierre la tela rota y cose a lo largo del hueco. Haga un nudo después de coser para evitar que se suelte el hilo.
- * En caso de rotura de la tela, cúbrala con un trozo de tela de parche del tamaño adecuado. A continuación, cosa la tela a lo largo de sus lados.
- * En caso de rotura de gran tamaño o daños estructurales internos, cambie el producto o encargue la reparación a un profesional.
- No se recomienda colocar el parche más de dos veces en la misma posición.
- Las agujas deben cuidarse bien y no deben dejarse sobre el producto después de coser.
- Se recomienda que las reparaciones las realicen personas con técnicas de costura.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:

- El incumplimiento de las instrucciones especificadas puede provocar lesiones graves.
- Instruya a los niños sobre el uso correcto de este producto. No lo utilice de forma distinta a la prevista.
- Es necesario que un adulto monte y desmonte el producto. Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento mientras el Producto esté en uso para asegurar la observación de todas las partes del área de juego, nunca deje a los niños desatendidos durante el juego.
- El producto no puede utilizarse en el exterior en condiciones de lluvia y/o luz o si el viento supera los 40 km/h. Las ráfagas repentinas de viento pueden levantar el producto del suelo.
- Mantenga el producto a una distancia segura (al menos 2 m) del fuego, agua, paredes y otros obstáculos.
- Asegúrese de que haya una zona libre de obstáculos de 1,8 m alrededor del producto.
- No instale, utilice ni exponga el producto a condiciones

meteorológicas adversas en el exterior, como, por ejemplo, lluvia, truenos, relámpagos, granizo, nieve, vientos fuertes y tornados. Evite instalar el producto en lugares donde pueda estar expuesto al agua.

- No coloque el producto en una pendiente o inclinación. Advertencia: manténgalo alejado del fuego. Mantenga el tejido alejado de llamas y fuentes de ignición.
- Para evitar que vuelque o se convierta en un peligro, compruebe el producto a intervalos regulares mientras esté en uso.
- Compruebe regularmente las estacas durante el juego para asegurarse de que permanecen bien clavadas en el suelo cuando se utilice al aire libre.
- Mantenga a las mascotas alejadas del producto.
- Se recomienda separar a los niños mayores de los más pequeños cuando jueguen con el producto.
- No apto para niños menores de 3 años, pueden tragarse piezas pequeñas.
- No se permite el uso del producto a personas con lesiones o discapacidades en la cabeza, el cuello, la espalda u otras lesiones musculoesqueléticas, mujeres embarazadas, bebés pequeños y otras personas que puedan sufrir lesiones.
- Para evitar atragantamientos, no utilice el producto mientras esté comiendo, bebiendo o masticando algo en la boca.
- En caso de lesión, póngase en contacto con un médico inmediatamente.
- No lo arrastre sobre hormigón u otras superficies rugosas.
- La bolsa de transporte es sólo para uso de embalaje y no es un juguete.
- No se permiten modificaciones no autorizadas de este producto.
- Las modificaciones deberán realizarse de acuerdo con las instrucciones del vendedor del juguete original.
- El producto debe revisarse periódicamente para detectar condiciones potencialmente inseguras, como daños en el cable, el enchufe, la carcasa o las piezas. Si se detectan tales daños, el producto no debe utilizarse hasta que se repare adecuadamente.
- Mantenga el área alrededor del producto limpia y libre de objetos para evitar resbalones.



Età 6+ anni

Lavabile solo in superficie

IMPORTANTE

Conservare queste istruzioni per ulteriore riferimento

Si prega di leggere tutte le norme di sicurezza prima di procedere all'installazione.

Per noi la sicurezza è al primo posto. Seguire tutte le regole per la sicurezza dei vostri bambini.

AVVERTENZA! ADATTO AI BAMBINI PIÙ DI TRE ANNI.

NON ADATTO AL NOLEGGIO O ALL'USO COMMERCIALE.

DA UTILIZZARE SOLO SU TERRENI MORBIDI.

GLI ADULTI NON DEVONO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO.

È RICHIESTA LA MESSA IN FUNZIONE DA PARTE DI UN ADULTO, È NECESSARIA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.

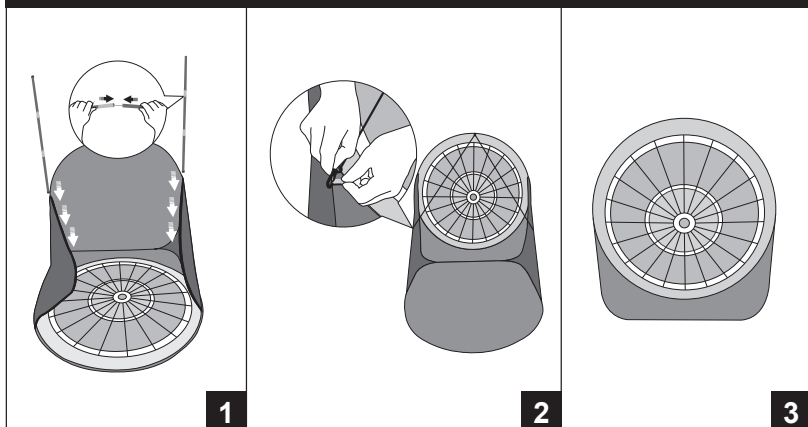
AVVERTENZA! SOLO PER USO DOMESTICO.

USO ESTERNO.

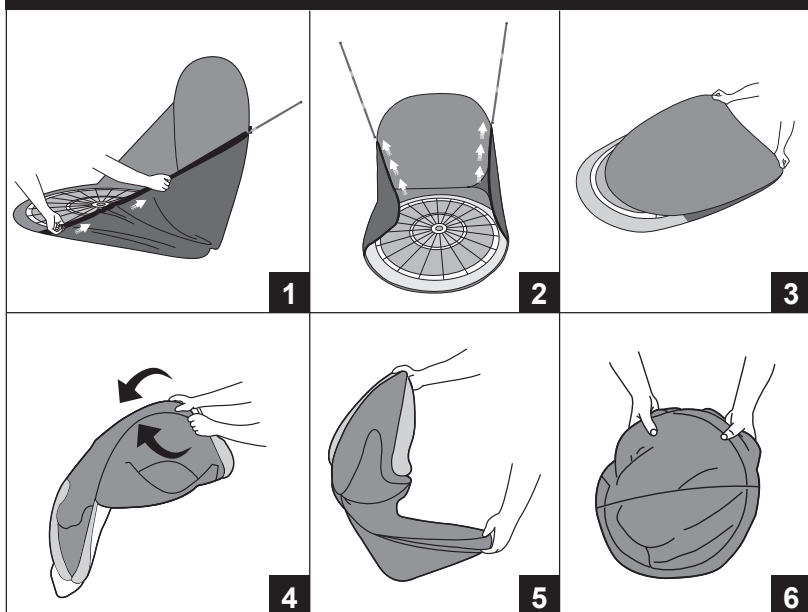
COMPRENDE:

Bersaglio da calcio x 1 / Aste di supporto x 2 / Palloni di calcio rossi x 2 / Palloni di calcio neri x 2 / Scheda di punteggio x 1 / Paletti da terra x 4 / Manuale d'uso x 1 / Borsa di trasporto x 1 / Kit di riparazione x 1

INSTALLAZIONE



SMONTAGGIO E STOCCAGGIO



RIPARAZIONE:

In caso di rottura del prodotto, si prega di rattopparlo con una cucitura a mano. Ogni tipo di prodotto viene fornito con un kit di riparazione che comprende due pezzi di stoffa. Gli aghi da cucito non sono forniti e devono essere acquistati autonomamente (si consiglia un ago da cucito 3#).

- Infilare un ago con un filo di riserva e fare un nodo alla sua estremità.
- Chiudere il panno rotto e cucire lungo la fessura. Fare un nodo dopo la cucitura per evitare di perdere il filo.
- * In caso di rottura della stoffa, coprire la rottura con un pezzo di stoffa di dimensioni adeguate. Quindi cucire il panno lungo i lati.
- * In caso di rottura di grandi dimensioni o di danni strutturali interni, cambiare il prodotto o affidare la riparazione a professionisti.
- Non si consiglia di cucire in una posizione per più di due volte.
- Gli aghi devono essere curati e non lasciati sul prodotto dopo la cucitura.
- Si consiglia di affidare la riparazione a persone esperte di cucito.

AVVISO DI SICUREZZA:

- La mancata osservanza delle istruzioni specificate può causare gravi lesioni.
- Istruire i bambini sull'uso corretto di questo prodotto. Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello previsto.
- È necessario l'intervento di un adulto per l'installazione e lo smontaggio. Durante l'utilizzo del prodotto è necessaria la supervisione di un adulto per garantire l'osservazione di tutte le parti dell'area di gioco; non lasciare mai i bambini incustoditi durante il gioco.
- Il prodotto non può essere utilizzato all'esterno in condizioni di pioggia e/o illuminazione o se il vento supera le 40 miglia orarie.
Improvvisi raffiche di vento possono sollevare il prodotto da terra.
- Tenere il prodotto a una distanza di sicurezza (almeno 2 m) da fuoco, acqua, pareti e altri ostacoli.

- Assicurarsi che intorno al prodotto vi sia una zona libera da ostacoli di 1,8 m.
- Non installare, utilizzare o esporre il prodotto a condizioni atmosferiche esterne avverse, quali, a titolo esemplificativo, pioggia, tuoni, luci, grandine, neve, venti forti e trombe d'aria. Evitare di installare il prodotto in qualsiasi luogo in cui possa essere esposto all'acqua.
- Non installare il prodotto su un pendio o un'inclinazione. Avvertenza: tenere lontano dal fuoco. Tenere il tessuto lontano da fiamme e fonti di accensione.
- Per evitare che si rovesci o che diventi pericoloso, controllare il prodotto a intervalli regolari durante l'uso.
- Controllare regolarmente i picchetti durante il gioco per assicurarsi che rimangano saldamente nel terreno quando si usa all'aperto.
- Tenere gli animali domestici lontani dal prodotto.
- Si raccomanda di separare i bambini più grandi da quelli più piccoli quando giocano con il prodotto.
- Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni, in quanto le piccole parti possono essere ingerite.
- Non è consentito l'uso del prodotto a persone con lesioni o disabilità alla testa, al collo, alla schiena o ad altri apparati muscolo-scheletrici, a donne in gravidanza, a neonati piccoli e ad altre persone che potrebbero essere soggette a lesioni.
- Per evitare il soffocamento, non utilizzare il prodotto mentre si mangia, si beve o si mastica qualcosa in bocca.
- In caso di lesioni, contattare immediatamente un medico.
- Non trascinare su cemento o altre superfici ruvide.
- La borsa per il trasporto serve solo per l'imballaggio e non è un giocattolo.
- Non sono consentite modifiche non autorizzate al prodotto.
- Le modifiche al giocattolo originale devono essere eseguite secondo le istruzioni del rivenditore del giocattolo originale.
- Il prodotto deve essere controllato regolarmente per verificare che non vi siano condizioni potenzialmente pericolose, come cavi, spine, alloggiamenti o parti danneggiate. Se si riscontrano tali danni, il prodotto non deve essere utilizzato fino a quando non viene riparato correttamente.
- Mantenere l'area intorno al prodotto pulita e sgombra da oggetti per evitare che scivola.



Dla dzieci powyżej 6 roku życia Myć wyłącznie powierzchniowo

WAŻNE

Zachowaj tę instrukcję do dalszego wykorzystania
Przed rozpoczęciem montażu prosimy o zapoznanie się ze
wszystkimi zasadami bezpieczeństwa
Bezpieczeństwo jest dla nas najważniejsze. Prosimy o
przestrzeganie wszystkich zasad mających na celu
zapewnienia bezpieczeństwa dziecku

**OSTRZEŻENIE! PRODUKT JEST
PRZEZNACZONY DLA DZIECI POWYŻEJ 3
ROKU ŻYCIA. PRODUKT NIE JEST
PRZEZNACZONY DO UŻYTKU
KOMERCYJNEGO.**

**PRODUKT MOŻE BYĆ UŻYWANY
WYŁĄCZNIE NA MIĘKKIM PODŁOŻU.
DOROSŁYM NIE WOLNO KORZYSTAĆ Z
TEGO PRODUKTU.**

**WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBĘ
DOROSŁĄ. WYMAGANY NADZÓR PRZEZ
OSOBĘ DOROSŁĄ.**

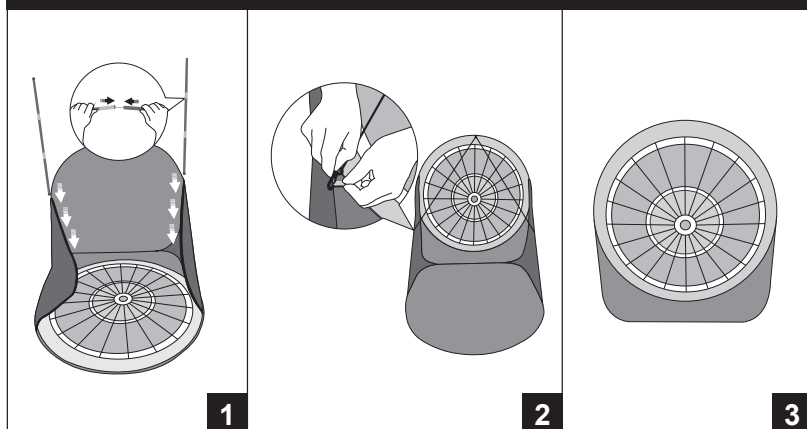
**OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU
DOMOWEGO.**

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ.

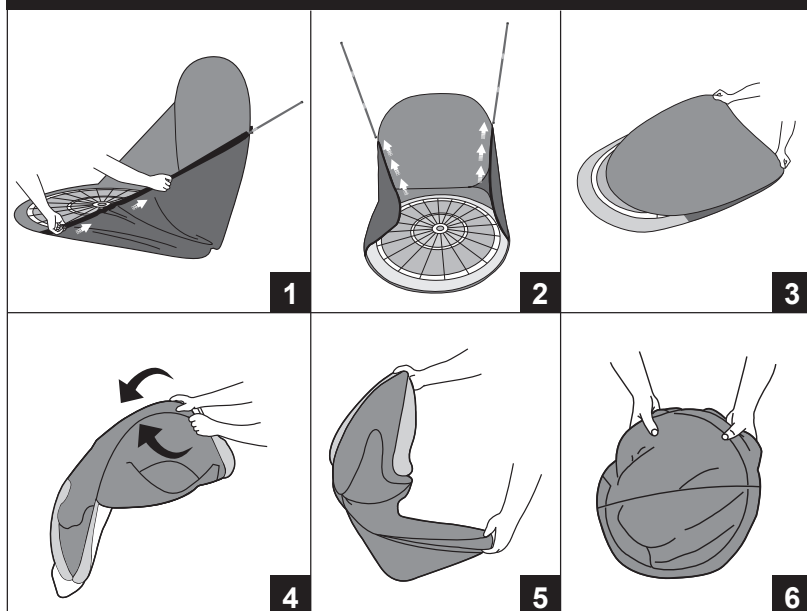
ZESTAW ZAWIERA:

Nadmuchiwana tarcza x 1 / Pręty wspornikowe x 2 /
Czerwone piłki x 2 / Czarne piłki x 2 / Karta wyników x 1 /
Kołki uziemiające x 4 / Instrukcja obsługi x 1 /
Torba transportowa x 1 / Zestaw naprawczy x 1

MONTAŻ



DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE



NAPRAWA:

W przypadku uszkodzenia produktu należy go naprawić za pomocą zestawu naprawczego. Do każdego produktu dołączony jest zestaw naprawczy składający się z dwóch kawałków materiału. Igły do szycia nie są dostarczone do zestawu i należy je zakupić samodzielnie.

- Nawleczyć na igłę nić i zawiązać węzełek na jej końcu.
- Zbierz uszkodzoną tkaninę i zszyj wzdłuż pęknięcia. Po zakończeniu szycia zawiązać węzeł, aby uniknąć obluźnienia nitki.

* W przypadku pęknięcia tkaniny należy zakryć pęknięcie kawałkiem łąty o odpowiednim rozmiarze. Następnie zszyć łątkę wzdłuż jej boków.

* W przypadku dużych uszkodzeń lub wewnętrznych uszkodzeń konstrukcji należy wymienić produkt lub zlecić naprawę profesjonalistom.

- Nie zaleca się łątania w jednym miejscu więcej niż dwukrotnie.
- Igły powinny zawsze być w bezpiecznym miejscu. Nie należy pozostawiać ich na produkcie po zakończeniu szycia.
- Zalecamy, aby prace naprawcze wykonywały osoby znające techniki szycia.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Niezastosowanie się do podanych instrukcji może spowodować poważne obrażenia.
- Należy poinstruować dzieci na temat prawidłowego użytkowania tego produktu. Nie należy używać produktu w sposób inny niż przeznaczony.
- Wymagany jest montaż i demontaż przez osobę dorosłą. Podczas użytkowania produktu wymagany jest nadzór osoby dorosłej, aby zapewnić obserwację wszystkich części obszaru zabaw. Nigdy nie należy zostawiać dzieci bez nadzoru podczas zabawy.
- Produktu nie można używać na zewnątrz podczas deszczu lub burzy lub gdy prędkość wiatru przekracza 40 km/h. Nagłe podmuchy wiatru mogą unieść produkt nad ziemię.
- Należy trzymać produkt w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 m) od źródeł ognia, wody, ścian i innych przeszkód.

- Należy upewnić się, że wokół produktu znajduje się strefa wolna od przeszkód wynosząca minimum 1,8 m.
- Nie należy instalować, używać ani wystawiać produktu na działanie niekorzystnych warunków pogodowych, takich jak między innymi: deszcz, burza, grad, śnieg, silny wiatr itd. Należy unikać umieszczania produktu w miejscu, w którym mógłby on być potencjalnie narażony na działanie wody.
- Nie należy umieszczać produktu na zboczu lub pochyłości. Ostrzeżenie: Należy trzymać z dala od ognia. Należy trzymać tkaninę z dala od wszelkich źródeł płomieni i zapłonu.
- Aby zapobiec przewróceniu się produktu lub innemu zagrożeniu, należy regularnie sprawdzać produkt podczas użytkowania.
- Należy regularnie sprawdzać paliki podczas gry, aby upewnić się, że pozostają zabezpieczone w ziemi podczas użytkowania na zewnątrz.
- Należy trzymać zwierzęta z daleka od produktu.
- Zaleca się podzielenie dzieci na grupę mniejszych i większych dzieci podczas zabawy produktem.
- Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia, ponieważ małe części mogą zostać połknięte.
- Osoby z urazami głowy, szyi, pleców lub innymi urazami lub niepełnosprawnościami układu mięśniowo-szkieletowego, kobiety w ciąży, niemowlęta i inne osoby, które mogą być podatne na obrażenia, nie mogą używać produktu.
- Aby zapobiec zadławieniu, nie należy używać produktu podczas jedzenia, picia lub przeżuwania czegokolwiek w buzi.
- W przypadku obrażeń należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nie należy ciągnąć produktu po betonie lub innych szorstkich powierzchniach.
- Torba transportowa służy wyłącznie do pakowania i nie jest zabawką.
- Nieautoryzowane modyfikacje tego produktu są niedozwolone.
- Zmiany w oryginalnej zabawce należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami sprzedawcy oryginalnej zabawki.
- Produkt należy regularnie sprawdzać pod kątem potencjalnie niebezpiecznych elementów, takich jak uszkodzony przewód, wtyczka, obudowa lub części. W przypadku stwierdzenia takich uszkodzeń produktu nie należy używać do czasu prawidłowej naprawy.
- Należy utrzymywać obszar wokół produktu w czystości i wolny od przedmiotów, aby zapobiec wypadkom.



Leeftijd 6+ jaar

Alleen afwasbaar aan het oppervlak

BELANGRIJK

Bewaar deze instructies voor later gebruik

Lees alle veiligheidsregels voordat u begint met de installatie

Veiligheid staat bij ons voorop. Volg alle regels voor de veiligheid van uw kinderen.

**WAARSCHUWING! GESCHIKT VOOR
KINDEREN VANAF DRIE JAAR.**

**NIET GESCHIKT VOOR VERHUUR OF
COMMERCIEEL GEBRUIK.**

**ALLEEN TE GEBRUIKEN OP ZACHTE
ONDERGROND.**

**VOLWASSENEN MOGEN DIT PRODUCT
NIET GEBRUIKEN.**

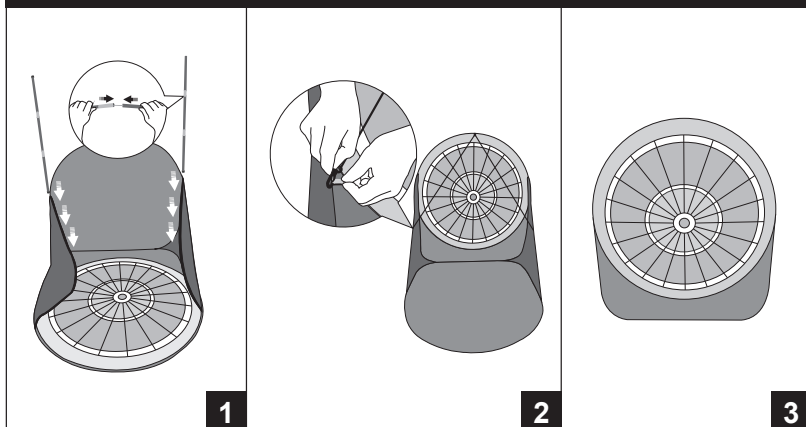
**OPSTELLING DOOR VOLWASSENEN
VEREIST, TOEZICHT DOOR
VOLWASSENEN VEREIST.**

**WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR
HUISHOUELIJK GEBRUIK.
GEBRUIK BUITENSHUIS.**

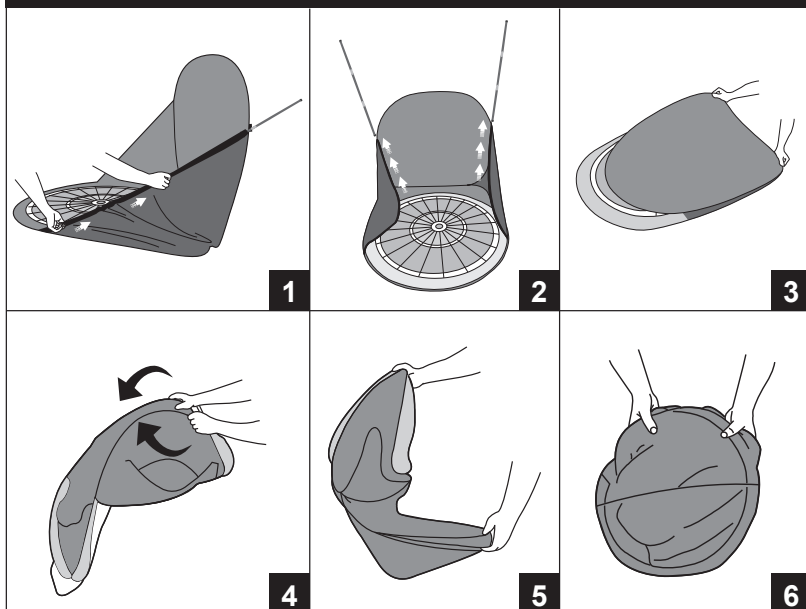
INBEGREPEN:

Kick-pijl x 1 / Steunstangen x 2 / Rode Kickballen x 2 / Zwarte Kickballen x 2 / Scorekaart x 1 / Grondpennen x 4 / Gebruikershandleiding x 1 / Draagtas x 1 / Reparatieset x 1

INSTALLATIE



DEMONTAGE EN OPSLAG



REPARATIE:

Als een product breekt, kun je het met de hand naaien. Elk type product is voorzien van een reparatieset met twee stukken stof. Naainaalden worden niet meegeleverd en moet je zelf aanschaffen (3# naainaald wordt aanbevolen).

- Rijg een naald in met een reserve draad en leg een knoop aan het uiteinde.
- Maak de kapotte stof dicht en naai langs de opening. Maak een knoop na het naaien om losse draad te voorkomen.

* In geval van breuk, bedek de breuk met een lap van de juiste maat. Naai vervolgens de lap langs de zijanten dicht.

* In geval van een grote breuk of interne structurele schade, vervang het product of laat het repareren door een vakman.

- Het wordt afgeraden om meer dan twee keer op dezelfde plek te naaien.
- Naalden moeten goed verzorgd worden en mogen niet op het product achterblijven na het naaien.
- Het wordt aanbevolen dat personen met naaitechniek de reparaties uitvoeren.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:

• Het niet opvolgen van de aangegeven instructies kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

• Instrueer kinderen over het juiste gebruik van dit product.

Gebruik het niet op een andere manier dan bedoeld.

• Montage en demontage door volwassenen zijn vereist.

Toezicht door een volwassene is altijd vereist wanneer het product in gebruik is om ervoor te zorgen dat alle delen van het speelgebied in de gaten worden gehouden. Kinderen nooit zonder toezicht achterlaten tijdens het spelen.

• Het product mag niet buiten worden gebruikt bij regen en/of licht of als de windkracht meer dan 40 km/u bedraagt. Plotselinge windvlagen kunnen het product van de grond tillen.

• Houd het product op een veilige afstand (minstens 2 m) van vuur, water, muren en andere obstakels.

• Zorg voor een obstakelvrije zone van 1,8 m rond het product.

• Stel het product niet op, gebruik het niet en stel het niet bloot aan ongunstige weersomstandigheden buiten, zoals, maar niet

beperkt tot: regen, onweer, licht, hagel, sneeuw, harde wind en tornado's. Stel het product niet op een plaats op waar het mogelijk kan worden blootgesteld aan water.

- Plaats het product niet op een helling of een helling.

Waarschuwing: uit de buurt van vuur houden. Houd de stof uit de buurt van vlammen en ontstekingsbronnen.

- Controleer het product regelmatig tijdens het gebruik om te voorkomen dat het omvalt of op een andere manier een gevaar vormt.

- Controleer de haringen regelmatig tijdens het spelen om er zeker van te zijn dat ze goed in de grond blijven zitten bij gebruik buitenshuis.

- Houd huisdieren uit de buurt van het product.

- Het wordt aanbevolen om grotere kinderen en kleinere kinderen uit elkaar te houden als u met het product speelt.

- Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar, kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt.

- Personen met hoofd, nek, rug of andere musculoskeletale verwondingen of aandoeningen, zwangere vrouwen, kleine baby's en anderen die gevoelig zijn voor letsel, zijn niet toegestaan in het product.

- Om verstikking te voorkomen, mag het product niet worden gebruikt tijdens eten, drinken of kauwen op iets in hun mond.

- In geval van letsel, onmiddellijk contact opnemen met een arts.

- Niet slepen over beton of andere ruwe oppervlakken.

- De draagtas is alleen voor verpakkingsdoeleinden en is geen speelgoed.

- Ongeautoriseerde wijzigingen aan dit product zijn niet toegestaan.

- Wijzigingen aan het originele speelgoed moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de verkoper van het originele speelgoed.

- Het product moet regelmatig worden gecontroleerd op mogelijk onveilige omstandigheden zoals beschadigde kabel, stekker, behuizing of onderdelen. Als dergelijke schade wordt gevonden, mag het product niet worden gebruikt totdat het correct is gerepareerd.

- Houd het gebied rond het product schoon en vrij van obstakels om uitglijden te voorkomen.



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

⚠ Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.

Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.

⚠ Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.

Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.

⚠ Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).

Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.

⚠ Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.

Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.



Instructies voor Retournering/Schadeclaim

 GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.

In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.

 Maak een foto van de markeringen op de doos.

Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.

 Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).

Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.

 Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.

E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.



USA office: Fontana **AUS** office: Truganina

ITA office: Milano **POL** office: Gdańsk

DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland

FRA office: Saint Vigor d'Ymonville

GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

